

Vprašanja za predhodno odločanje

1. Ali člen 43 ES (v povezavi s členom 48 ES) nasprotuje uporabi nacionalnega predpisa, v skladu s katerim je za ustanovitev zasebnega zdravstvenega zavoda v statusni obliki samostojne zobozdravstvene ambulante (zobne ambulante) potrebno ustanovitveno dovoljenje in se to zavrne, če glede na navedeno dejavnost ustanove in predvideno ponudbo storitev, ob upoštevanju že obstoječe oskrbovalne ponudbe zasebnih zdravnikov s koncesijo, lastnih zavodov zdravstvenih zavarovalnic ter zasebnih zobozdravnikov s koncesijo, ni potrebe po načrtovani zobni ambulanti?
2. Ali je odgovor na prvo vprašanje drugačen, če je treba pri oceni potreb dodatno upoštevati tudi obstoječo oskrbovalno ponudbo javnih ambulant, zasebnih neprofitnih in drugih zdravstvenih ustanov s koncesijo?

Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Oberlandesgerichts Frankfurt am Main (Nemčija) 2. aprila 2007 – Emirates Airlines Direktion für Deutschland proti Diethru Schenklu

(Zadeva C-173/07)

(2007/C 155/16)

Jezik postopka: nemščina

Predložitveno sodišče

Oberlandesgericht Frankfurt am Main

Stranki v postopku v glavni stvari

Tožeča stranka: Emirates Airlines Direktion für Deutschland

Tožena stranka: Diether Schenkel

Vprašanje za predhodno odločanje

Ali je treba določbo člena 3(1)(a) Uredbe (ES) št. 261/2004 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 11. februarja 2004 o določitvi skupnih pravil glede odškodnine in pomoči potnikom v primerih zavrnitve vkrcanja, odpovedi ali velike zamude letov

ter o razveljavitvi Uredbe (EGS) št. 295/91 ⁽¹⁾ razlagati tako, da „let“ vsekakor vključuje potovanje z letalom s kraja odhoda v namembni kraj in nazaj, če sta let tja in nazaj rezervirana istočasno?

⁽¹⁾ UL L 46, str. 1.

Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo House of Lords (Združeno kraljestvo) 2. aprila 2007 – Riunione Adriatica Di Sicurta SpA (RAS) proti West Tankers Inc.

(Zadeva C-185/07)

(2007/C 155/17)

Jezik postopka: angleščina

Predložitveno sodišče

House of Lords

Stranki v postopku v glavni stvari

Tožeča stranka: Riunione Adriatica Di Sicurta SpA (RAS)

Tožena stranka: West Tankers Inc.

Vprašanje za predhodno odločanje

Ali je v skladu z Uredbo ES 44/2001 ⁽¹⁾, da sodišče države članice izda odredbo, s katero osebi prepreči začetek ali nadaljevanje postopka v drugi državi članici iz razloga, da taki postopki kršijo arbitražni dogovor?

⁽¹⁾ Uredba Sveta (ES) št. 44/2001 z dne 22. decembra 2000 o pristojnosti in priznavanju ter izvrševanju sodnih odločb v civilnih in gospodarskih zadevah (UL L 12, str. 1).